

3011 Section 1 1 1 1 10 10 11 11 11 化糖酸 数字 编辑 医额直压 

WESTERN CONTRACTOR

and (1980) (and 1988) (自24)

A REST OF THE PARTY OF THE PART

The special appliance of the second within porologically and a second with the

compared and in the property of 1000 and the d

### 2 3 10 800 N 1501 . Gazette Published by Authority

REGN. NO. NE—313 (MZ)

XXX Aizawl, Friday 15. 6. 2001. Jyaistha 25. S.E. 1923, Issue No. 24

### Gevernment of Mizoram Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other Personal Notices and Orders.

### NOTIFICATIONS

Department Notification No. 35021/1/95-P&AR (GSW) dt. 22.6.99, the Governor of Mizoram is pleased to extend the period of deputation of Pu Malsawma Lawnthang, Under Secretary, Mizoram Public Service Commission for another 1(one) year with effect from 1.7.2001 to 30.6.2002 under the same terms and conditions.

> Vanengmawia, Additional Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 13015/3/97-PLG, the 14th June, 2001. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to order promotion to Ru Lalrikhuma Sailo, R.O. to the Senior Grade of MPE & SS in the scale of pay of Rs. 10,000-325-15,200/- plus other allowances as admissible under the rules as amended from time to time and posted as Semor Research Officer, State Planning Board, Mizoram, Aizawl, Vice Pu S. Das, Sr. R.O. retired on superannuation, with effect from the date of joining the post.

10 10 mm of 1 mm

Haukhum, Hauzel, Commissioner to the Govt. of Mizoram, Planning & Programme Imple. Department.

No. A. 22013/1/94-L&E, the 13th June, 2001. In the interest of public service, Pu Lalbuatsaiha, Employment Officer, District Employment Exchange, Lunglei is hereby ordered to take the additional charge of Sub-Divisional Employment Officer, Chawngte with immediate effect and until further order without extra financial benefit.

L. Tochhawng, Commr. & Seey. to the Govt. of Mizoram.

No. A. 45012/4/98-LJE/286, the 12th June, 2001. The Governor of Mizoram is pleased to order that Pi Dinari T. Azyu. Assistant Public Prosecutor/Assistant Govt. Advocate for Lunglei District etc. presently attached to the District Courts at Aizawl shall take care of all Govt. cases, both Criminal and Civil, at Lunglei District Lawngtlai District and Saiha District with immediate effect and until such time an alternate arrangement is made.

The Advocate shall be paid fees for appearance drafting etc. by the respective Districts as required, but she shall not be entitled to a separate retainer fee as Assistant Public Prosecutor/Assistant Govt. Advocate in each Districts.

No. A. 46012/3/98-LJE/35, the 14th June, 2001. The Governor of Mizoram is pleased to invest Pu Zahminga, Additional Deputy Commissioner, Saiha with all the powers of Deputy Commissioner under Rule 8 and 15 of the Rules for Regulation of Officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published vide Notification No. 2530(a) A.P. dated 25.3.1937, for administering justice under the said Rules within the District of Saiha with immediate effect and as long as the Officer holds the post of Additional Deputy Commissioner Saiha, unless sooner withdrawn.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) and (2) of Section 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said officer as Executive Magistrate and also direct that he shall exercise all the powers of District Magistrate under the said code and under all other laws for the time being inforce within the District of Saiha with immediate effect.

P. Chakraborty, Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22013/1/98-ARG, the 11th June, 2001. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/- p.m. to the posts and places as shown against their names below with immediate effect and until further orders.

NO.	livid & Name a Cont	s refere Present place of the	New place of posting
1.	K. Lalsiamliana	SDAO, DAO's Office, Lunglei	SDAO, Hnahthial
2.	James Vanhalbusia	SDAO, Hnahthial	Instructor ITC, Hnah- thial
<b>9</b> 2A	Distriction Director	SDAO Darlawn	SDAO Serchhip
4.	K. Thankima	SDAO Serchhip	SDAO Darlawn
5.	K. L. Buatsaids	ASC, Directorate of Agriculture	SMS(PP) DAO's Office, Kolasib.

Pu K.L. Buatsaiha will draw his pay and allowances against the post of ASC, Directorate of Agriculture.

commended the food of Minorals

aran marki kanan marah 1996

Rochila Saiawi,

Com-Cum Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No. A. 22011/5/95-HFW(S), the 11th June, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Drug Inspectors under the Directorate of Health Services to their new place of posting as shown against their names with immediate effect and until further orders.

	NAME	POSTING PLACE	<b>JURISDICTION</b>
1.	Pu Lalsawma	D.H.S. Office (to assist Drugs Controller)	Aizawl District.
2.	Pu F. Lallian- tluanga	C.M.O. Office, Aizawl	Aizawl District.
3.	Pu H. Vanlalnghaka	C.M.O. Office, Aizawl (to assist DDHS Store)	Aizawl District.
4.	Pi C. Ramdinmawii	C.M.O. Office, Aizawl	Aizawl District.
5.	Pu PC. Chawithuama	C.M.O. Office, Mamit	Mamit District.
6.	Pu R. Vanlalruata	C.M.O. Office Serchhip	Serchhip District.

T. Sangkunga,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health and Family Welfare Department.

No. A. 22017/12/98-FCS, the 13th June, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Sub-Divisional Food & Civil Supplies Officer/Asstt. Director, Food & Civil Supplies Department as shown against their names with immediate effect and until further order.

Sl. No.	Name & Designation	Present place of posting	Posted to
1.	Pu Vanlalhlena	S.D.F & C.S.O Lawngtlai	Dirte. of F&C.Sas Asstt. Director
2.	Pu C. Lalhriata	Dirte. of F&CS Asstt. Director	Lawngtlai as S.D.F&C.

Sl. No. 2 above will move first.

N.L. Chakma, Joint Secretary to the Govt. of Mizoram, Food and Civil Supplies Department.

# Government of Mizoram PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

#### **NOTIFICATIONS**

No. LAD/VCA-250/2000(A), the 11th June, 2001. Thingdawl Village Council Executive body insignthating the Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 7-na hmangin a hnuaid mi ang hian a pawmpui a ni.

President — Pu C. Lianngura

President — Pu C. Lianngura
Vice President — Pu Thangzuala

Lalthuamiliana, Under Secy. to the Clovt. of Mizoram.

# Government of Mizoram PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

### NOTIFICATIONS

No.RSR-112/97/27, the 16th September, 1997. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force's Mizoram, "MIZORAM MIRETHEI ASSOCIATION, TUIKUAL 'N': AIZAWL" has been registered on 16th September, 1997 and numbered as S.R.-97/97/MZ-RFS of 1997.

Registrar, Firms & Societies, Mizoram: Aizawl.

## Government of Mizoram PART X

Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc., given by Autonomous District Councils.

#### NOTIFICATION

No. MADC-1/LAD/2000-2001/299, the 28th May, 2001. In pursuance of the Executive Committee decision on 15. 5. 2001 and in exercise of the power conferred under Section 6(2) of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Act, 1974, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to extend the existing term of Village Council which will expire on 31.5.2001. for another period of 6(Six) months with effect from 1.6.2001.

Further, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council, in exercise of the power conferred under Section 26(2) of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Act. 1974 is pleased to appoint the persons shown in the Annexure (appended) as Care taker/Members to run the administration of the Village Councils under their respective charges with effect from 1.6.2001 till further order.

N. Viakhu,
Executive Member(LAD),
Mara Autonomous District Council,
Siaha

## 'ANNEXURE'

S/No	Name of Villa Council	age Care taker	Sometimes of the	Member	
1	2	3	1	4	
1.	No-aotlah	1. Liankema VCP	1. 2. 3. 4.	Zakhuma C. Vanmawia N. Sanghleia	·
2.	Lobo	1. Tivtha VCP		Beitia	
10 mm			2. 3.	Naibi C.Tohra	
3.	Chhaolo	1. C. Siama VCP	2. 3.	Beichhia C.Lybi N.Viachi	
4.	Phusha	1. V. Nghehmu VCP	1.	S. Lairna	
<b>5</b> , (c)	Іапа	1. Zuatha VCP	1. 2. 3.	L. Tungsanga K. Lalbiaka Nichunga	
6.	Siata	1. F. Nichunga VCP	1. 2. 3.	Chhungnawn M. Tinaranga C. Mangtung	
7.	Tisih	1. Khako VCP	1. 2. 3.	N. Zakha MC. Makho N. Zabei	
8.	Theiri	1. N. Saza VCP	1. 2.	HC. Hrahmo S.Rosa	
9.	. Chapi	1. Khaima VCP	1. 2. 3.	Zadei S. Sali Lau <b>cha</b> i	
10.	Mahro	1. Khicha VCP	1. 2.	. L. Torga Kawne	
11.	Liaka	1. HC. Hmaoko VCP	2.		
			3.	M. Mawkhu	
12.	Lope	1. Khaihlu VCP	. 1	Zawle	
13.	Lopu	1. Daoto tluma VCP	1. 2.		V.,
14.	Khaikhy	1. HC.Vahnei VCP	1. 2.		

1	2	Ç4	3		4	
15.	Miepu	1.	J. Thangzuala VCP	1.	Motha	
16.	Supha	1:	Beichhua VCP	1.	Tolua	• • •
17.	Vahia Salas	1.	V. Patha VCP	1. 2. 3.	Beitai J. Sema Chhamy	
18.	Tokalo	1.	Chhasa VCP	1. 2. 3.	Elai Vawlai	
19.	Lomasu	1.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1. 2.	Laichha	
20.	Bymari	1.	Mosia VCP	1. 2.	J. Beihnia Laihu	
21.	Lodaw	1.	Khailua VCP	1. 2.	Malua Mawkhu	
22.	Pala	1.	S. Tluasa VCP	1. 2.	Satlua HC. Beihli.	n ·
23.	Ametlah	1.	H. Rohu VCP	1. 2.		<b>6</b> 1
24.	Thiahra	1.	Lairemkunga VCP	1. 2.	Ramhranga Lalmuana	. `
25.	Biasika	1.	K. Lalramsanga VCP	1.	Hraitha	•
26-	Tipi Feily	1.	HC. Lianchungnunga VCP	1. 2.		
27-	Chakhei	• 1.	AZ. Zawdu VGP	1. 2. 3.	CL. Khailua	
28.	Siasi	1.	Khaila VCP	1.		
29.	Chheihlu	1.	Nt. Chhatlo VCP	1. 2.		e ·
30.	Phura	1.	K.B. Sailo VCP	1. 2. 3.	L. Rocho	
31.	Kiasie	1.	K. Riaka VCP	1. 2.		
32.	Tipa 'B'	1.	S. Haiduna VCP	1. 2. 3.	J. Laltanpuia S. Hmuakliana. B. Kaphranga	1

1	2	3	4
33.	Zyhno	1. Ngoka VCP	<ol> <li>Lalthangvela</li> <li>ST. Rata.</li> <li>Khailua.</li> </ol>
34.	Lotai Vaih	Taihmo VCP	1. Chhualai 2. S. Thachho
35.	Khopai	T.T. Liana VCP	<ol> <li>LC. Beihia</li> <li>Beithie</li> </ol>
36.	Ahmypi	V. Dania VCP	1. Hrialai
37.	Siat/ai	Pa-u Fachhai VCP	1. Beikhotha
38.	Saikao	Ismela VCP	<ol> <li>Lychhua</li> <li>HC. Siakhai</li> <li>C. Lalhranga</li> </ol>
39.	New Saikao	C. Valo VCP	1. C. Beiscia
40.	New Laty	L. Lova VCP	<ol> <li>HC. Leikhy</li> <li>S. Ngothy</li> <li>K. Pawtha</li> </ol>
41.	Maila	L. Khaizi VCP	1. Laizi
42.	Laty	J. Khosa VCP	1. C. Zaluaia
43.	Amobyu 'B'	Khalai Hlychho VCP	<ol> <li>C. Simeona</li> <li>HC. Mawia</li> <li>B. Hrakho</li> </ol>
44.	Amobyu 'CH'	Sali VCP	1. S. Mocho
45.	Amobyu 'Z'	S. Liana VCP	1. S. Khaikha 2. Lalvuana 3. Lalkhuma
46.	Kaochao 'E'	L. Chilua VCP	1. C. Beihra 2. Manliana 3. HC. Chakhu
47.	Theiva	V. Mokhai VCP	1. S. Beima 2. N. Thapu
48.	Tipa 'D'	C. Lalromawia VCP	1. H. Thangkunga 2. F. Laltana 3. S. Sakha

1	2	3	4
49.	Tipa 'V'	M. Lalhmuaka VCP	<ol> <li>J. Keithanga</li> <li>C. Zaduna</li> <li>S. Heimo</li> </ol>
50.	Siahatla	Tialchema VCP	<ol> <li>Lallawma</li> <li>N. Hraikia</li> <li>Tum-awia</li> </ol>
51.	Tisopi	Khaitlua VCP	<ol> <li>Lalliantluanga</li> <li>J. Sahlo</li> </ol>
52.	Meisavaih	P. Beipary VCP	<ol> <li>Tholai</li> <li>L. Vachi</li> <li>N. Tyuhmo</li> </ol>
53.	Meisatlah	Samuala VCP	<ol> <li>Lalhuliana</li> <li>Dawzu</li> <li>Pachhunga</li> </ol>
54.	Siaha Vaihpi	NT. Pacho VCP	<ol> <li>Lalrawna</li> <li>Beikiasa</li> <li>A. Tleilo</li> </ol>
55.	Council Vaih	Lalthansanga VCP	<ol> <li>Lalbiakthangi</li> <li>Lalkunga</li> <li>Tawkliana</li> </ol>
56.	Thosai	NT. Sanga VCP	1. S. Laihlei
57.	New Siaha 'W'	F. Thangchhuaha VCP	<ol> <li>B. Zakima</li> <li>C. Rualthankhuma</li> <li>Lalchansanga</li> </ol>
<b>5</b> 8.	New Siaha 'E'	H. Saihranga VCP	<ol> <li>K. Zamliana</li> <li>C. Kamluaia</li> <li>V. Thanghrima</li> </ol>
59.	New Colony	NG. Laihrua VCP	<ol> <li>N. Laithao</li> <li>Zionthangi</li> <li>Zakhaw</li> </ol>
50.	College Vaih	VL. Siama VCP	<ol> <li>Lalnuntluanga</li> <li>FC. Davi</li> <li>H. Laldingliana.</li> </ol>